

Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

B
BERGEON
D e p u i s 1 7 9 1

www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

NEW



Tissus microfibre blanc

240 g/m², 80% polyester, 20% polyamide.
Conditionnement: paquet de 20 pièces.

Weisses Mikrofaser Gewebe

240 g/m², 80% Polyester, 20% Polyamid.
Verpackung: Pakete zu 20 Stücke.

White microfiber wipers

240 g/m², 80% polyester, 20% polyamide.
Packaging: package of 20 pieces.

Tejido de microfibra

240 g/m², 80% poliéster, 20% poliamida.
Acondicionamiento: paquete de 20 piezas.

300 x 300 mm	No 7853-20	146 gr.	Pce Fr.
--------------	------------	---------	---------

Tissus microfibre

Très résistants, non imprégnés. Particulièrement utilisés pour nettoyer, polir et manipuler tous types de verres, montres et bracelets métalliques ainsi que les métaux précieux, semi-précieux et pierres précieuses. Utilisation à sec ou avec un produit nettoyant. Lavable à 40°. Impression personnalisée de haute qualité résistante au lavage.

Gewebe Mikrofaser

Sehr widerstandsfähig, nicht imprägniert. Besonders geeignet zum Reinigen, Polieren und Handhaben aller Gläserarten, metallische Uhren und Armbänder wie die Edelmetallen und Halbmetallen sowie Edelsteinen. Anwendung trocken oder mit einem Reinigungsmittel. Waschbar bei 40°. Persönliche Note mit Aufdruck in Spitzenqualität, waschbar.

Wipers microfibrres

Highly resistant, non-impregnated. Very useful to clean, to polish and to operate all kinds of glasses, metal watches and bracelets as well precious, semi-precious metals and precious stones. For dry use or with a cleaning product. Washable at 40° C. High quality customised printing, wash resistant.

Tejido microfibra

Muy resistente, non impregnada. Particularmente utilizada para limpiar, pulir y manipular todos los tipos de vidrios, lojes y pulseras metálicos así como metales preciosos y medio-preciosos así que las piedras preciosas. Utilización a seco o con un producto para la limpieza. Lavable a 40°C. Impresión personalizado de alta calidad resistente al lavaje.

Sur demande - Auf Anfrage On request - Sobre pedido:



Sérigraphie
Siebdruck
Silk-screenprinting
Serigrafía

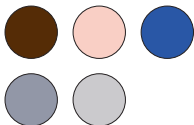


Gaufrage
Einprägung
Embossing
Encañonage



Divers coloris
Verschiedenen Farben
Various colours
Varios colores

min 100
pcs/stk



-N



-B

No	~ mm		gr.	Pce Fr. / 1000	Pce Fr. / 100	Pce Fr. / 10	Pce Fr.
7850-BER-...	300 x 350		25				
7850-2-...	250 x 250	Neutre - Neutral - Neutro	20				
7850-3-...	300 x 350	Neutre - Neutral - Neutro	25				



www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

BERGEON

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

Tissu B-Net

250 g/m2, 70% polyester,
30% polyamide.
Lavable à 40° C.

B-Net Tuch

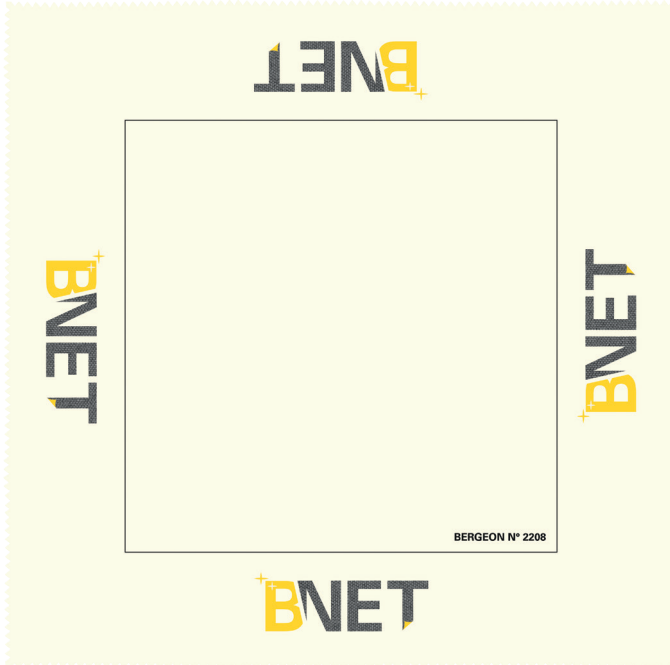
250 g/m2, 70% Polyester,
30% Polyamid.
Zu 40° C waschbar,.

B-Net cloth

250 g/m2, 70% polyester,
30% polyamide.
Washable to 40° C.

Tejido B-Net

250 g/m2, 70% poliéster,
30% poliamida.
Lavable a 40° C.



330 x 330 mm

No 2208

29gr.

Pce Fr.

Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

B
BERGEON
Depuis 1791

www.bergeon.ch
info@bergeon.ch



Peau de daim

Première qualité. Dimensions: 480 x 340 mm.

Sämisch Wildleder

Erste Qualität. Grösse: 480 x 340 mm.

Chamois-leather

First quality. Dimensions: 480 x 340 mm.

Piel de gamuza

Primera calidad. Medidas: 480 x 340 mm.

No 5693	42 gr.	Pce Fr./10	Pce Fr.
---------	--------	------------	---------



Chiffon imprégné

En pur coton. Pour le polissage de l'or, l'étain, etc.
Une imprégnation non toxique et de longue durée dépose une pellicule antioxydante. **Ne pas laver.** Dimensions: 300 x 190 mm.

Imprägniertes Tuch

Reine Baumwolle. Zum Polieren von Gold, Silber, Zinn, usw.
Eine nicht giftige und lang anhaltende Imprägnierung gibt einen Film gegen das Oxydieren. **Nicht waschen.** Grösse: 300 x 190 mm.

Impregnated cloth

In pure cotton. To polish gold, silver, tin, etc.
A non-toxic and long lasting impregnation with an anti-oxydant layer.
Do not wash. Dimensions: 300 x 190 mm.

Paño impregnado

En puro algodón. Para pulir el oro, la plata, el estaño, etc.
Una impregnación no-toxica y de larga duración, deja una película anti-oxidante. **No lavar.** Dimensiones: 300 x 190 mm.

No	gr.	Pce Fr. / 100	Pce Fr. / 10	Pce Fr.
6719	12			



Chiffon imprégné pour l'argenterie

Dimensions: 550 x 350 mm.

Imprägniertes Tuch für Silberwaren

Grösse: 550 x 350 mm.

Impregnated cloth for silverware

Dimensions: 550 x 350 mm.

Paño impregnado para la platería

Dimensiones: 550 x 350 mm.

No 5498	40 gr.	Pce Fr. / 10	Pce Fr.
---------	--------	--------------	---------



Chiffon "Anti-Static"

Pour matières synthétiques sensibles au phénomène électrostatique de frottement. Idéal pour le verre de montre, pièces en bakélite, verre, etc.
Dimensions: 230 x 300 mm.

"Anti-Static" Tuch

Für Synthetisches Material, das auf statische Elektrizität empfindlich ist. Für Uhrengläser, Bakelitstücken, Glas, usw. Grösse: 230 x 300 mm.

"Anti-Static" cloth

For synthetic materials sensitive to static electricity, designated for watch glasses, bakelite pieces, glass, etc. Size: 230 x 300 mm.

Paño "Anti-Static"

Para materias sintéticas sensibles al fenómeno electroestático de fricción. Ideal para el cristal de reloj, piezas de baquelita, cristal, etc.
Dimensiones: 230 x 300 mm.

No 6032	25 gr.	Pce Fr. / 10	Pce Fr.
---------	--------	--------------	---------

Lorsque le bijou est entre deux phases de fabrication, pour le tenir et le nettoyer, lorsqu'il doit être séché après un nettoyage par ultrasons, quand il est terminé, prêt à être emballé, placé dans un écrin ou transmis de l'atelier au magasin, le bijou sera manipulé avec des gants ou à l'aide de tissus, chamoisine.

Ces tissus seront également utilisés pour polir, nettoyer, enlever des traces ou marques de doigts, redonner de l'éclat à un bijou ancien en supprimant les débuts d'oxydation, nettoyer une vitrine, etc... A ranger au sec à l'abri des abrasifs et de la poussière.

Nous vous proposons une palette de solutions, chacune adaptée à la résolution d'un problème :

- Tissu coton ou velours de coton tissé pour polir, nettoyer ;
- Chamoisines chargées d'un produit de nettoyage, de lustrage, anti-oxydation, adapté à l'or ou l'argent, aux métaux argentés, aux bijoux fantaisies ;
- Microfibre pour le nettoyage, dépoussiérage ;
- Tissu antistatique pour les articles sensibles aux phénomènes électrostatiques ; verres de montre, pièces en bakélite, verre, etc...
- Peau de daim ou cuir velours pour nettoyer ;
- Chiffons d'essuyage en coton extra-fin en vrac pour résoudre les problèmes de nettoyage dans l'atelier, absorber un liquide renversé, retirer les excédents d'huile ou graisse sur une partie métallique ou un outil.

Aperçu sur les étoffes et tissus employés :

-Coton : il est utilisé pour bon nombre de tissus de polissage et de nettoyage, il peut être imprégné avec une dénomination habituelle de « chamoisine ». Concurrencé ces dernières décennies par la microfibre. Le coton : Fibre végétale qui entoure les grains des cotonniers, fibre naturelle textile la plus produite dans le monde, bon pouvoir absorbant environ 8.5 % de son poids en eau, supporte les hautes températures, peut être bouilli, nettoyé à sec, tendance à rétrécir ; stocker dans un endroit sec.

-Microfibre : Etoffe entoillée formée généralement de 70 % de polyester et de 30 % de polyamide, elle combine des propriétés de nettoyage, antistatique, d'absorption de produits, des propriétés exceptionnelles.

La microfibre est formée de fibres textiles de très petit poids, le titre (ou masse linéique) de la fibre doit être inférieur à 1 g pour 10 km. La microfibre est composée d'un fil microscopique. Le décitex est la valeur en gramme de 10 000 mètres de fil, la microfibre a un décitex inférieur à 1, elle est 60 fois plus mince qu'un cheveu. La finesse du filament microfibre lui permet de passer dans toutes les irrégularités du support, ses bouts effilés lui donnent une force d'arrachage importante des corps étrangers.

Deux forces :

1. La force mécanique : les particules sont retenues dans le réseau des micro-filaments ;
 2. La force électrostatique : les fibres du tissu, polyester ou organiques sont chargées négativement d'où un dépoussiérage efficace.
- D'un touché extrêmement doux, agréable, aspect peau de pêche.
En bijouterie : utilisée pour des brosses, brosettes, les lingettes de nettoyage, gants. La microfibre est de qualité supérieure.

Antistatique, spécialement étudié pour le polissage de l'or, utilisé pour le nettoyage de pièces délicates et de surfaces difficiles.

Ne peluche pas, nettoie en profondeur, désagrège la saleté en minuscules particules qui sont retenues.

La microfibre absorbe et répartit uniformément les produits nettoyants et diminue par là même leur consommation. Lavable, non jetable, écologique, pH neutre. Aspect soyeux, souple, confortable, elle ne peut pas se déteindre, elle est difficile à couper. La microfibre n'est pas un tissu, c'est une étoffe, la microfibre est entoillée, le tissu est tissé.

-Antistatique : les textiles antistatiques sont utilisés pour permettre l'écoulement des charges statiques vers la terre, on les trouve en électronique et pétrochimie. En ce qui concerne nos métiers, la recherche est plus simple, il s'agit de dissiper l'électricité électrostatique sur des surfaces synthétiques sensibles au phénomène électrostatique de frottement.

Les fibres conductrices sont le polyester, la laine, le polypropylène. Dans certains cas, les tissus peuvent contenir des fibres contenant du carbone ou des fibres d'innox qui sont de très petites dimensions. A utiliser sur les surfaces plastiques, verres de montre, bakélite, verre, etc...

-Chamoisine imprégnée : composée généralement d'un coton de qualité supérieure tissé avec un mélange de fibres spéciales pour combiner les effets de nettoyage en profondeur et d'un lustrage éclatant. Traité à chaud, le tissu est imprégné de produit permettant le nettoyage et couvrant les pièces traitées d'une fine couche anti-oxydation ou de polymère permettant de garder un certain temps le pouvoir anti-ternissure. Cette chamoisine ne doit pas être lavée pour pouvoir conserver ses propriétés. Etapes de fabrication voir page 505.

-Peau de daim, cuir velours : Le terme «peau de daim» est couramment employé mais le daim est un animal protégé et sa peau rarement utilisée. Le terme «daim» désigne habituellement un cuir classique avec un traitement côté chair de la peau pour donner l'aspect du velours. Les termes « cuir retourné » ou « cuir velours » sont également utilisés. Très bon pouvoir de nettoyage.

-Polyester : il s'agit d'un polymère utilisé entre-autres comme fibre textile synthétique. Les marques les plus connues sont « TERGAL » et « DACRON ». Ses qualités : il ne se froisse pas, se lave, sèche rapidement, résistant à l'abrasion et à la déchirure, antistatique, hydrophobe (n'absorbe pas l'eau) et lipophile, (il absorbe les graisses liquides). Utilisé dans les vêtements il représente 70 % des fibres synthétiques fabriquées dans le monde. Il est utilisé pour la fabrication de certains tissus microfibrés, utilisé dans les gants, les lingettes, suédines ou tissus de nettoyage.

-Polyamide : polymère contenant des fonctions amide, peut être produit par polycondensation d'un acide aminé ou polymérisation en chaîne d'un lactame. Le polyamide : matière plastique souvent utilisée sous forme de fibre textile.

Famille complexe de produits dont la marque la plus connue est le NYLON inventé en 1935 par DU PONT DE NEMOURS. Bonnes propriétés mécaniques, résistant aux solvants et huiles.

Les tissus sont à stocker au sec, à l'abri des abrasifs et des poussières.